

Idioma Modern I (Portuguès)**2015/2016**

Codi: 100042

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500239 Història de l'art	OT	3	0
2500239 Història de l'art	OT	4	0
2500240 Musicologia	OT	3	0
2500240 Musicologia	OT	4	0
2500241 Arqueologia	OT	3	0
2500241 Arqueologia	OT	4	0
2500243 Estudis Clàssics	OT	3	0
2500243 Estudis Clàssics	OT	4	0
2500245 Estudis Anglesos	OT	3	0
2500245 Estudis Anglesos	OT	4	0
2500246 Filosofia	OT	3	1
2500246 Filosofia	OT	4	1
2500247 Llengua i literatura catalanes	OT	3	0
2500247 Llengua i literatura catalanes	OT	4	0
2500248 Llengua i literatura espanyoles	OT	3	0
2500248 Llengua i literatura espanyoles	OT	4	0
2500256 Antropologia social i cultural	OT	3	0
2500256 Antropologia social i cultural	OT	4	0
2500501 Història	OT	4	0
2501002 Geografia i ordenació del territori	OT	3	0
2501002 Geografia i ordenació del territori	OT	4	0
2501792 Estudis de Català i de Clàssiques	OT	3	0
2501792 Estudis de Català i de Clàssiques	OT	4	0
2501801 Estudis de Català i Espanyol	OT	3	0
2501801 Estudis de Català i Espanyol	OT	4	0
2501802 Estudis d'Espanyol i de Clàssiques	OT	3	0

2501802 Estudis d'Espanyol i de Clàssiques	OT	4	0
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	3	0
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	4	0
2501856 Estudis de Francès i de Clàssiques	OT	3	0
2501856 Estudis de Francès i de Clàssiques	OT	4	0
2501857 Estudis de Francès i Espanyol	OT	3	0
2501857 Estudis de Francès i Espanyol	OT	4	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	3	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	4	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	3	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	4	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	3	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	4	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	3	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	4	0
2502758 Humanitats	OT	3	0
2502758 Humanitats	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Sonia Varela Pombo

Correu electrònic: Sonia.Varela@uab.cat

Prerequisits

No s'escau.

Utilització de llengües

Llengua vehicular majoritària: portuguès (por)

Objectius

L'assignatura Idioma Modern I (*portuguès*) pretén familiaritzar l'estudiant amb els aspectes essencials de la llengua portuguesa actual tant en la seva vessant escrita com oral, de manera que a la fi del curs l'alumne hagi adquirit una competència elemental de la llengua, tant en els seus aspectes comunicatius com en el domini dels aspectes morfològics, fonètics, lèxics i gramaticals pertinents.

Competències

Història de l'art

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia

- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Musicologia

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Arqueologia

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis Clàssics

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis Anglesos

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Filosofia

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Llengua i literatura catalanes

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Llengua i literatura espanyoles

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Antropologia social i cultural

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Història

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Geografia i ordenació del territori

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis de Català i de Clàssiques

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis de Català i Espanyol

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis d'Espanyol i de Clàssiques

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis de Francès i Català

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis de Francès i de Clàssiques

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.

- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis de Francès i Espanyol

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis d'Anglès i Català

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis d'Anglès i de Clàssiques

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis d'Anglès i Espanyol

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Estudis d'Anglès i Francès

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Humanitats

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Resultats d'aprenentatge

1. Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent
2. Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent.
3. Elaborar un discurso organizado y correcto, oralmente y por escrito, en la lengua correspondiente.

4. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
5. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
6. Fer presentacions orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmics adequats
7. Fer presentacions orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmics adequats.
8. Fer servir la terminologia adequada en la construcció d'un text acadèmic.
9. Identificar las ideas principales de un texto sobre la materia y realizar un esquema
10. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
11. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística
12. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
13. Mantener una conversación adecuada al nivel del interlocutor.
14. Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.
15. Participar en debates sobre fets històrics respectant les opinions dels altres participants.
16. Participar en els debats orals realitzats a l'aula de manera crítica i utilitzant el vocabulari de la disciplina
17. Participar en els debats orals realitzats a l'aula de manera crítica i utilitzant el vocabulari de la disciplina.
18. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina
19. Presentar treballs en formats ajustats a les demandes i els estils personals, tant individuals com en grup petit.
20. Realizar presentacions orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequat
21. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados

Continguts

1.1 FUNCIONS

Demandar informació sobre una paraula o expressió que no es coneix o que s'ha oblidat, assenyalar comprensió o no comprensió d'un enunciat, lletrejar o sol·licitar que es lletregi una paraula, repetir o sol·licitar repetició, demanar a algú que parli més a poc a poc, que parli més alt o més baix.

Saludar, respondre a una salutació, presentar/-se, acomiadar/-se, invitar, acceptar/refusar una invitació, atraure l'atenció, excusar-se.

Demandar informació (sobre persones, llocs o coses, sobre activitats, fets o esdeveniments) i descriure (característiques de persones, sentiments).

Afirmar, negar, identificar/se, assentir, dissentir, expressar una opinió, acord i desacord.

Invitar, acceptar o declinar una invitació, respondre a un oferiment.

Expressar afecte o simpatia, aprovació, desaprovació, interès, desinterès, sorpresa...

1.2 COMPETÈNCIA SOCIOCULTURAL

La vida quotidiana: els horaris, els hàbits alimentaris, les festes, les vacances, el lleure.

Les relacions interpersonals: la estructura familiar i les relacions de parentiu.

Convencions socials: puntualitat, presentació, conversa...

1.3. COMPETÈNCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

Selecció i l'ús de les salutacions de rebuda, presentació, comiat.

Ús de formes de tractament formal i informal.

1.4. COMPETÈNCIA DISCURSIVA

1.4.1. Organització del discurs (oral i escrita)

Adequació a la situació comunicativa i a la tasca (lloc, canal, persones interlocutores i relació entre ells).

Coherència textual: ordenació lògica de les idees, selecció de les estructures morfosintàctiques i del lèxic adequats.

- Cohesió: organització interna del text oral i escrit.

- Mecanismes iniciadors del discurs ("olá, como vai?"; "tudo bem?"; "bom dia"; "alô?/está? / o doutor Teixeira está?").

- Desenvolupament del discurs: Demanar aclariments: "podia repetir, por favor?"; o que...?; o que é que...?, ús d'elements d'enllaç (e, também, ou, mas...), seqüenciació temporal ("primeiro..."; "depois..."; "a seguir"; além disso.), personalització ("eu acho que"; "eu não acho. ")

- Conclusió del discurs: ús d'elements per indicar resum /recapitulació/acabament (então, portanto...)

1.4.2. Tipologia dels textos (orals i escrits)

Expressió i interacció oral: descripcions de persones, llocs, imatges... Instruccions bàsiques: pautes per fer una cosa i indicacions per anar a un lloc... Narracions de fets concrets i d'experiències.

Expressió i interacció escrita: notes i postals, missatges per correu electrònic, participació en el blog del departament, Moodle, xats ...

Comprensió oral: documents àudio i audiovisuals senzills de situacions habituals de la vida quotidiana.

Comprensió escrita: fullets d'informació general o específica (turístics, menús), d'instruccions de funcionament sobre una institució o lloc públic (museus, biblioteques, escoles...), programació de televisió, cartellera d'espectacles, horaris de transports públics, cançons, poemes senzills i altres.

Mediació oral i escrita: reformulacions entre el professorat i un o més companys i entre persones interlocutores que no es poden entendre directament.

1.5. COMPETÈNCIA LINGÜÍSTICA

1.5.1. Competència gramatical

El substantiu. Morfologia del substantiu: gènere i nombre. Concordança. Alguns casos irregulars més freqüents.

Articles definits i indefinits. Ús de les diferents formes segons les seves funcions Concordança.

Possessius. Presència i posició de l'article respecte del possessiu.

Els pronoms (morfologia i posició). Pronoms personals de subjecte i objecte. Pronoms reflexius, interrogatius, exclamatius i indefinits.

L'adjectiu. Tipus d'adjectius: Gènere. Flexió regular. Grau: *comparatiu: maior/menor, melhor/ pior*. Concordança.

El verb. Verbs auxiliars. Contrast: *ser/ estar*. Formes verbals d'indicatiu, regulars i irregulars més freqüents, en present, passat i futur. Present de subjuntiu. Imperatiu regular. Gerundi. El "*infinitivo pessoal flexionado*": (*acho melhor, é melhor*)

Les preposicions. Formes simples i compostes. Contraccions amb el article. Locucions preposicionals: (*perto de, longe de...*)

Adverbis més freqüents i posició a la frase.

L'alfabet. Representació gràfica de fonemes i sons.

1.5.2. Competència lèxica

Lèxic i aspectes semàntics referents als horaris, els hàbits alimentaris, les festes, les vacances, el lleure, els vestits, la família, etc.

Metodologia

L'assignatura de *Idioma Modern I (portuguès)* és de caire instrumental i essencialment pràctic. L'èmfasi en les activitats formatives es posarà en la participació activa de l'alumnat per poder assolir les competències previstes en aquesta guia docent.

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Pràctica d'expressió escrita i oral en llengua portuguesa
- Realització d'exercicis individuals i en grup, tant escrits como orals
- Realització d'activitats autònomes: exercicis del quadern, preparació de les proves, lectures, redaccions, recerca d'informacions a Internet...
- Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant)

proves de gramàtica, d'expressió escrita/oral i de comprensió escrita/oral

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes teòriques i pràctiques; Pràctica oral a l'aula	52	2,08	1, 5, 6, 11, 14, 17, 19
Tipus: Supervisades			
Tutories i Preparació de treballs	15	0,6	2, 11, 14, 19
Tipus: Autònomes			
Lectura de textos; Repàs (gramàtica, lèxic, tècniques d'expressió escrita...); Realització de treballs	70	2,8	2, 5, 8, 11, 19

Avaluació

En la correcció de les activitats i proves d'avaluació es tindrà en compte que s'hagi obtingut un grau d'assoliment suficient de les competències segons els resultats d'aprenentatge esperats, que s'estableixen en aquesta Guia docent.

El sistema d'avaluació s'organitzarà en tres mòduls:

- 1) Proves de comprensió escrita i oral i d'ús de la gramàtica i del vocabulari
- 2) Presentació d'una exposició oral
- 3) Treball escrit

: El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa

L
E
r
s
L
r
s
E

passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

CASOS PARTICULARS: Els estudiants **lusòfons** hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants, fins i tot si el professor els dispensa d'assistir a classe. La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Presentació d'una exposició oral	25%	1	0,04	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 13, 14, 20, 21
Proves de comprensió escrita i oral i d'ús de la gramàtica i del vocabulari	50%	2	0,08	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21
Treball escrit	25%	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 19

Bibliografia

Dossier de l'assignatura en el servei de Reprografia de la Facultat de Lletres.

Enllaç campus virtual